



# Русский Льюис Кэрролл

Голубева Лариса Анатольевна,  
учитель начальных классов  
БОУ г. Омска «Гимназия № 85»



**Самуил Яковлевич Маршак** – поэт, переводчик, драматург, литературный критик.

- Он один из лучших поэтов-переводчиков в нашей стране. Первым познакомил нас с творчеством У.Шекспира, У.Блейка, Р.Бёрнса, Р. Киплинга, Дж. Родари, Я. Акима. За переводы Р. Бёрнса был удостоен звания почётного гражданина Шотландии.
- Создал новый тип детской книги- книжки-картинки, которые можно не только читать, но и рассматривать рисунки-иллюстрации к тексту.
- Издавал первый советский журнал для детского чтения «Воробей».
- Книги Маршака переведены на многие языки мира.
- Труды поэта были высоко оценены, он получил множество государственных наград и литературных премий.



**Самуил  
Яковлевич  
Маршак  
(1887-1964 гг.)**



- Биография поэта
- Творческая деятельность
- Литературные странички
- Государственные награды
- Кроссворд
- Использованные источники



Чтобы увидеть другие фотографии, нажми на изображение чернильницы. Щелчок по фотографии позволит рассмотреть её более детально и прочесть пояснительный текст. Для возврата назад ещё раз щёлкни по большой фотографии.







**Самуил Яковлевич Маршак родился 22 октября 1887 года в городе Воронеже в семье техника - мастера химического завода.**



**Семья была большой и дружной**



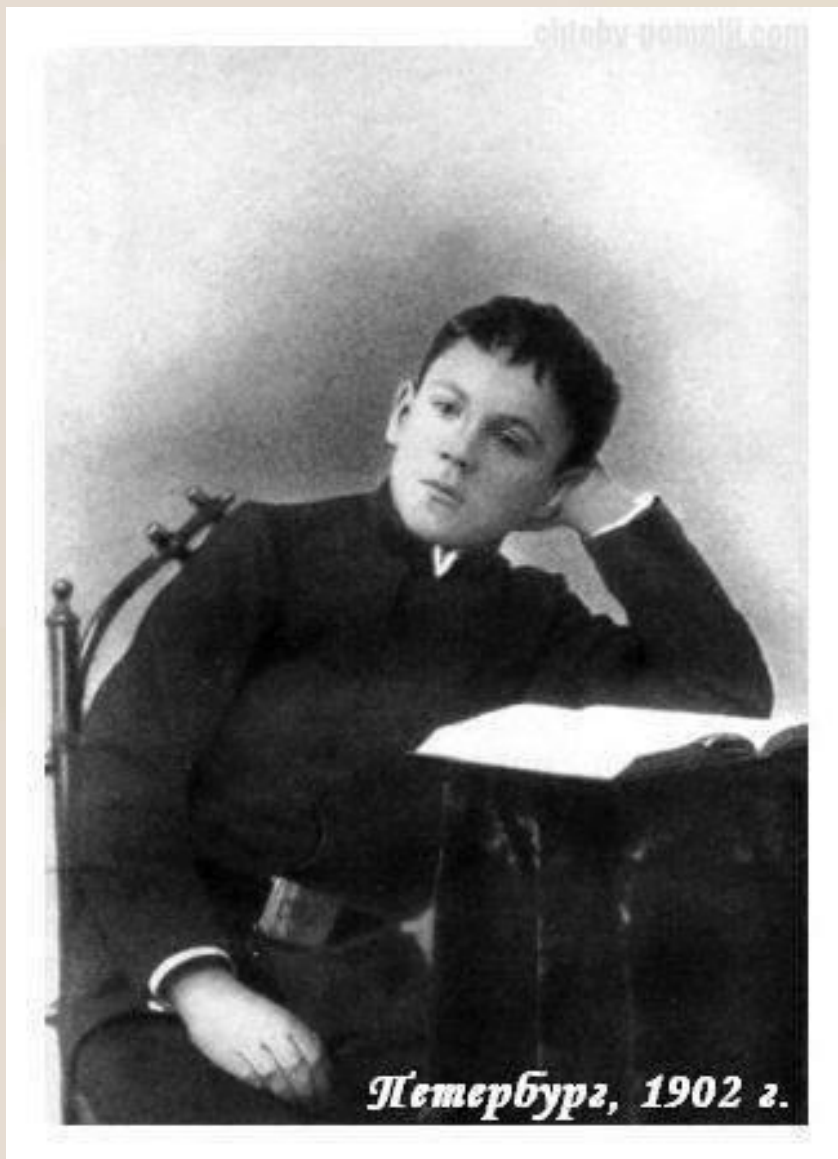
*Острогожск, 1899г.*

С. Маршак  
вспоминал:  
«Пристрастие к  
стихам появилось у  
меня с самого  
раннего возраста.  
Писать стихи я  
научился до того, как  
научился писать. Я  
сочинял двустишия,  
а иногда и  
четверостишия  
устно, про себя, но  
скоро забывал  
придуманные на  
лету строки».



Отец, от природы одаренный человек, в поиске лучшей работы, вместе с семьей, очень часто менял место жительства, переезжая из одного города в другой. Пока не устроился на постоянное местожительство в Петербург, где по-настоящему смог реализовать себя. Все нелегкие и долгие переезды нашли отражение в стихах Маршака.





Одна из поэтических тетрадей Маршака попала в руки В. В. Стасова, известного русского критика и искусствоведа, который принял горячее участие в судьбе талантливого юноши. Он помог ему поступить в хорошую петербургскую гимназию и ввёл к себе в дом, где бывали знаменитые писатели, художники, композиторы, учёные.



В 1912 году С.Маршак вместе с женой уехал учиться в Англию, где поступил на факультет искусств Лондонского университета.

Чтобы лучше узнать незнакомую ему страну и язык, Маршак с женой Софьей Михайловной много путешествовал пешком по английской провинции.

В Англии Маршак заинтересовался детским фольклором, в котором было много юмора, стал переводить его на русский язык.



Программа спектакля Краснодарского театра для детей. Пьеса С. Маршака и Е. Васильевой по сказке Андерсена.

В 1920 году Маршак вместе с другими литераторами, художниками и композиторами организовал в Краснодаре один из первых детских театров, который скоро превратился в «Детский городок» со своим детским садом, школой, библиотекой, различными кружками и мастерскими.

Пьесы для этого театра писал сам Маршак и поэтесса Е. Васильева.



Самуил Яковлевич Маршак создал новый тип детской книги.

Это книжки-картинки, которые можно не только читать, но и рассматривать рисунки-иллюстрации к тексту. Эти книжки были очень красиво оформлены.

Так были созданы книги «Цирк», «Мороженое», «Багаж», «Детки в клетке».

Маршак учил видеть необычное в обычном, наблюдать и запоминать прочитанное.





В 1924 году вместе с О.И. Капицей организовал студию детских писателей.

Они стали издавать первый советский журнал для детского чтения, который сначала назывался «Воробей», а потом «Робинзон».

В нём печатались писатели не только известные, но и начинающие, которые стали впоследствии знаменитыми. Среди них – В. Каверин, Б. Лавренев, К. Федин.



За всю свою жизнь С. Я. Маршак написал много сказок. По ним сняты многие мультфильмы («Двенадцать месяцев», «Горя бояться – счастья не видать», «Вот какой рассеянный», «Кошкин дом» и др.)

Песни, стихи, загадки, пьесы для детей и сказки Маршака вошли в сборник «Сказки, песни, загадки», который неоднократно издавался на разных языках в разных странах.



**С.Я. Маршак награждён двумя орденами Ленина**



На протяжении всей жизни С.Я. Маршак занимался поэтическим переводом. Особенно нравилось ему переводить стихи для детей, которые напоминают скороговорки, считалки, загадки, потешки, залички, дразнилки.

Вот почему в одной из статей Луи Арагон назвал Маршака «русским Льюисом Кэрролом»





*Могила С. Маршака. Новодевичье кладбище, Москва*

Самуил Яковлевич Маршак скончался 4 июля 1964 года в Москве. Похоронен на Новодевичьем кладбище.

Диафильм «Багаж». Текст читает

С. Я. Маршак

«Рассеянный с улицы Бассейной»

## МУЛЬТФИЛЬМЫ ОН-ЛАЙН

<http://rusmultik.ru/video/detskie-multfilmy/gde-obedal-vorobei.html>

- «Где обедал воробей?»

<http://mults.spb.ru/mults/?id=150>

- «Кошкин дом»

<http://mults.spb.ru/mults/?id=1442>

- «Гришкины  
книжки»



# ЛИТЕРАТУРНЫЕ СТРАНИЧКИ



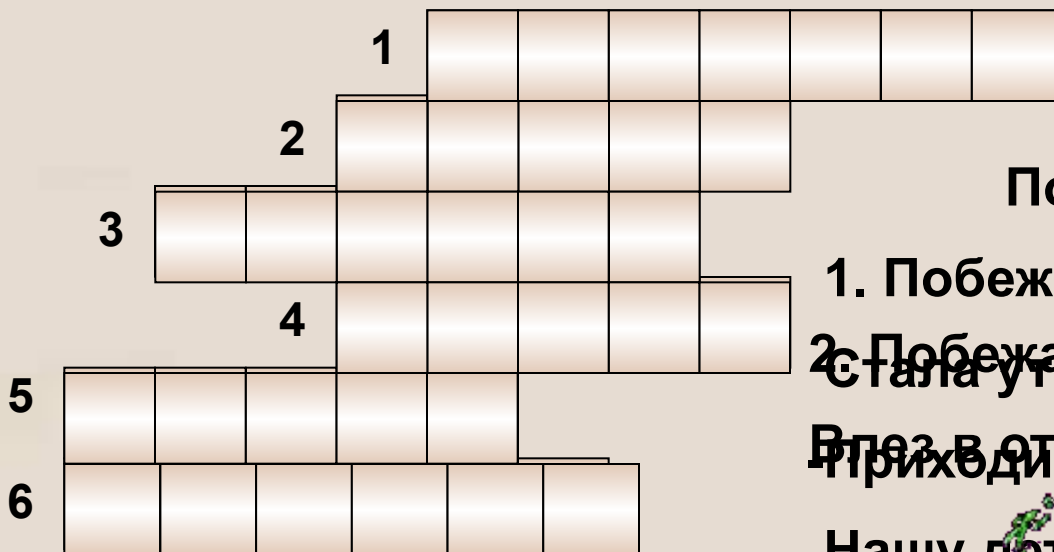
# ЛИТЕРАТУРНЫЕ СТРАНИЧКИ





# КРОССВОРД

Разгадайте кроссворд, вставив недостающие слова в стихотворения. Если всё выполнено правильно, то в клетках по вертикали вы прочтёте слово.



По горизонтали:

1. Побежала мышка-мать,  
Стала утку ричи звать:
2. Побежал ричи звать:  
Влез в отцепленный утка,  
Приходи к нам чей утка,  
Нашу детку покачать.
3. Роет землю серишит –  
Он опять посидит –
4. Стала утка выщелку утка:  
И опять взглянул в ...!
5. Эй, не стойте слишком близко  
Молодец! Ты хорошо знаешь  
Я тигренок, а не ...!
6. Он опять посидит –  
И опять взглянул в ...!

5. Эй, не стойте слишком близко  
Молодец! Ты хорошо знаешь  
Я тигренок, а не ...!  
Борься у нас ...

3. Роет землю серишит –  
Он опять посидит –  
И опять взглянул в ...!



- лауреат 4 Сталинских премий (1942, 1946, 1948, 1951 гг.);
- лауреат Ленинской премии ( 1963 г.);
- два ордена Ленина;
- орден Отечественной войны I степени;
- орден Трудового Красного Знамени.



- **Сталинская премия второй степени** — за стихотворные тексты к плакатам и карикатурам
- **Сталинская премия второй степени** — за пьесу-сказку «Двенадцать месяцев»
- **Сталинская премия второй степени** — за переводы сонетов В. Шекспира
- **Сталинская премия первой степени** — за сборник «Стихи для детей»



**Ленинская премия** — за книгу «Избранная лирика для детей» и книги для детей: «Тихая сказка», «Большой карман», «Приключение в дороге», «Угомон», «От одного до десяти», «Ваксаклякса», «Кто колечко найдёт», «Весёлое путешествие от А до Я»



- лауреат 4 Сталинских премий (1942, 1946, 1948, 1951 гг.);
- два ордена Ленина;
- орден Отечественной войны I степени;
- орден Трудового Красного Знамени.







**Орден Ленина – высшая награда в СССР**





Орден Отечественной войны I степени





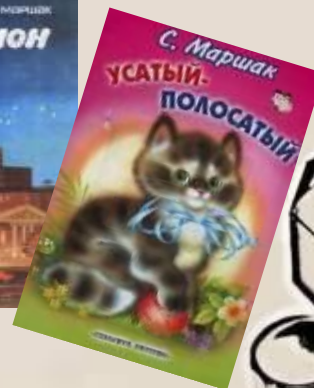
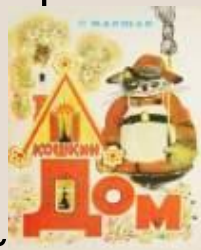
Орден Трудового  
Красного Знамени  
вручался за большие  
трудовые заслуги





# Детские сказки

- Двенадцать месяцев
- Радуга-дуга
- Умные вещи
- Кошкин дом
- Про двух соседей.
- Кольцо Джафара
- Пудель
- Багаж
- Где обедал воробей?
- Волга и Вазуза
- Кот скорняк
- Храбрецы
- Угомон
- Разговор
- Отчего кошку назвали кошкой.
- Сказка о глупом мышонке



- Горя бояться — счастья не видать
- Мельник, мальчик и осёл
- Сказка про короля и солдата
- Лошади, хомяки и куры
- Старушка, дверь закрой!
- Отчего у месяца нет платья
- Усатый полосатый
- Лунный вечер
- Что я видел
- Доктор Фауст
- Сказка про умного мышонка.



# Критические, сатирические произведения

- Памфлет «Мистер Твистер»
- Вот какой рассеянный



## Произведения на военную тему

- Почта военная
- Быль-небылица
- На страже мира
- Короткая повесть



На стихи С. Маршака

С. Прокофьев написал ораторию «На страже мира» и хоровую сюиту «Зимний костёр»

## Поэмы

- Рассказ о неизвестном герое

## Баллады

- Голуби
- Баллада о памятнике
- Ледяной остров





# Список использованных графических объектов

## Фотографии поэта :

<http://www.tigrenok.ws/taxonomy/term/1063>

<http://s-marshak.ru/art/post/postcards02.htm>

<http://chtoby-pomnili.com/page.php?id=674>

[http://www.helpmammy.ru/index.php?page\\_id=147](http://www.helpmammy.ru/index.php?page_id=147)

## Картинки - обложки книг С.Маршака

<http://www.booksprice.ru/books/1502979.html> -Мистер Твистер

<http://www.torrentshunt.ru/torrent745749> - Почта

[http://www.kupyura.ru/kartonki\\_knizhki\\_igrushki/off4360](http://www.kupyura.ru/kartonki_knizhki_igrushki/off4360)

[http://www.char.ru/books/155930\\_Bagazh](http://www.char.ru/books/155930_Bagazh) - Багаж

[http://skyclipart.ru/detyam/read\\_child/25406-detki-v-kletke.html](http://skyclipart.ru/detyam/read_child/25406-detki-v-kletke.html)  
- Детки в клетке

[http://images.yandex.ru/yandsearch?p=29&text=маршак%20самуил%20яковлевич&img\\_url=i4.fastpic.ru%2Fbig%2F2](http://images.yandex.ru/yandsearch?p=29&text=маршак%20самуил%20яковлевич&img_url=i4.fastpic.ru%2Fbig%2F2)  
[F2](#) - Кот скорняк



[http://www.dshinin.ru/modules.php?name=Downloads&d\\_op=viewdownload&addetails&lid=2100004736](http://www.dshinin.ru/modules.php?name=Downloads&d_op=viewdownload&addetails&lid=2100004736) - Мороженое

<http://www.biblus.ru/Default.aspx?book=1b1b0a1b25f3> - Пудель

<http://go-mult.ru/2011/03/> - Где обедал воробей

<http://www.booksiti.net.ru/books/25484250> - Вот какой рассеянный

## Диафильмы и мультфильмы

[http://diafilmonline.ru/diafilmyi-po-nazvaniyu/bagazh-\(ozvuchennyij\).html](http://diafilmonline.ru/diafilmyi-po-nazvaniyu/bagazh-(ozvuchennyij).html)

- Диафильм «Багаж»

<http://rusmultik.ru/video/detskie-multfilmy/gde-obedal-vorobei.html>

- Мультфильм «Где обедал воробей?»

<http://mults.spb.ru/mults/?id=150> - Кошкин дом

<http://mults.spb.ru/mults/?id=1442> - Гришкины книжки



## Список литературных источников

1. Сухин И.Г. Литературные кроссворды для дошкольников и младших школьников – М., Новая школа, 1998г.
2. Что такое. Кто такой. Т2 – М., Педагогика-Пресс, 1993г.
3. Шалаева Г.П., Кашинская Л.В.. Капица Ф.С., Ситников В.П. Всё обо всех. Т.2 – Филологическое общество «Слово», 1996г.
4. [http://bespotte.ru/p/marshak\\_samuil\\_yakovlevich](http://bespotte.ru/p/marshak_samuil_yakovlevich)

